

Exemplaire pour **expéditeur**  
Exemplaar voor **afzender**  
Exemplar für **Absender**

**LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT**  
**VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT**  
**FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT**



Code transporteur  
Vervoerderscode  
Code Frachtführer

No  
Nr

<b>1</b> Afzender (naam, adres, land) Consignor (name, address, country)		Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.			
<b>2</b> Geadresseerde (naam, adres, land) Consignee (name, address, country)		<b>16</b> Vervoerder (naam, adres, land) Carrier (name, address, country)			
<b>3</b> Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Place of delivery of the goods		<b>17</b> Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Successive carriers (name, address, country)			
<b>4</b> Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Place and date of taking over the goods		<b>18</b> Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Carrier's reservations and observations			
<b>5</b> Bijgevoegde documenten Annexed documents					
<b>6</b> Merken en nummers Marks and Nos	<b>7</b> Aantal colli Number of packages	<b>8</b> Wijze van verpakking Method of packing	<b>9</b> Aard der goederen Official transport designation	<b>10</b> Statistisch nummer Statistical number	<b>11</b> Bruto gewicht in kg Gross weight in kg
				<b>12</b> Volume in m3 Volume in m3	
<b>13</b> Instructies afzender Sender's instructions		<b>19</b> Speciale overeenkomsten Special agreements			
		<b>20</b> Tijdstempel Timestamp	Aankomst Arrival	Vertrek Departure	Totale tijd Total time
		Laadadres Load address			
<b>14</b> Frankeringsvoorschrift Directions to freight payment		Losadres Unload address			
<b>21</b> Opgemaakt te Established in		<b>15</b> Reimboursement Reimbursement			
<b>22</b>		<b>23</b>		<b>24</b> Ontvangst der goederen, datum Goods received, date	
Handtekening en stempel van de afzender Signature and stamp of the sender		Handtekening en stempel van de vervoerder Signature and stamp of the carrier		Plaats de Place am	
				Handtekening en stempel van de geadresseerde Signature and stamp of consignee	

NL



<p><b>1</b> Afzender (naam, adres, land) Consignor (name, address, country)</p>	<p>Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.</p> <p style="text-align: center;"><b>NL</b></p> <p>Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponeed ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.</p>
<p><b>2</b> Geadresseerde (naam, adres, land) Consignee (name, address, country)</p>	<p><b>16</b> Vervoerder (naam, adres, land) Carrier (name, address, country)</p>
<p><b>3</b> Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Place of delivery of the goods</p>	<p><b>17</b> Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Successive carriers (name, address, country)</p>
<p><b>4</b> Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Place and date of taking over the goods</p>	<p><b>18</b> Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Carrier's reservations and observations</p>
<p><b>5</b> Bijgevoegde documenten Annexed documents</p>	

<p><b>6</b> Merken en nummers Marks and Nos</p>	<p><b>7</b> Aantal colli Number of packages</p>	<p><b>8</b> Wijze van verpakking Method of packing</p>	<p><b>9</b> Aard der goederen Official transport designation</p>	<p><b>10</b> Statistisch nummer Statistical number</p>	<p><b>11</b> Bruto gewicht in kg Gross weight in kg</p>	<p><b>12</b> Volume in m3 Volume in m3</p>
---	---	--	--	--	---	--

<p><b>13</b> Instructies afzender Sender's instructions</p>	<p><b>19</b> Speciale overeenkomsten Special agreements</p>								
<p><b>14</b> Frankeringsvoorschrift Directions to freight payment</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="798 1612 981 1657"> <p><b>20</b> Tijdstempel Timestamp</p> </td> <td data-bbox="981 1612 1157 1657"> <p>Aankomst Arrival</p> </td> <td data-bbox="1157 1612 1324 1657"> <p>Vertrek Departure</p> </td> <td data-bbox="1324 1612 1492 1657"> <p>Totale tijd Total time</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="798 1657 981 1736"> <p>Laadres Load address</p> </td> <td data-bbox="981 1657 1157 1736"></td> <td data-bbox="1157 1657 1324 1736"></td> <td data-bbox="1324 1657 1492 1736"></td> </tr> </table>	<p><b>20</b> Tijdstempel Timestamp</p>	<p>Aankomst Arrival</p>	<p>Vertrek Departure</p>	<p>Totale tijd Total time</p>	<p>Laadres Load address</p>			
<p><b>20</b> Tijdstempel Timestamp</p>	<p>Aankomst Arrival</p>	<p>Vertrek Departure</p>	<p>Totale tijd Total time</p>						
<p>Laadres Load address</p>									
<p><b>21</b> Opgemaakt te Established in</p>	<p><b>15</b> Reimboursement Reimbursement</p>								

<p><b>22</b></p> <p>Handtekening en stempel van de afzender Signature and stamp of the sender</p>	<p><b>23</b></p> <p>Handtekening en stempel van de vervoerder Signature and stamp of the carrier</p>	<p><b>24</b> Ontvangst der goederen, datum Goods received, date</p> <p>Plaats de Place am</p> <p>Handtekening en stempel van de geadresseerde Signature and stamp of consignee</p>
---	--	--

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / in te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden



<p><b>1</b> Afzender (naam, adres, land) Consignor (name, address, country)</p>		<p>Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.</p> <p style="text-align: center;"><b>NL</b></p> <p>Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam</p>				
<p><b>2</b> Geadresseerde (naam, adres, land) Consignee (name, address, country)</p>		<p><b>16</b> Vervoerdersnaam, adres, land Carrier's name, address, country</p>				
<p><b>3</b> Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Place of delivery of the goods</p>		<p><b>17</b> Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Successive carriers (name, address, country)</p>				
<p><b>4</b> Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Place and date of taking over the goods</p>		<p><b>18</b> Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Carrier's reservations and observations</p>				
<p><b>5</b> Bijgevoegde documenten Annexed documents</p>						
<p><b>6</b> Merken en nummers Marks and Nos</p>	<p><b>7</b> Aantal colli Number of packages</p>	<p><b>8</b> Wijze van verpakking Method of packing</p>	<p><b>9</b> Aard der goederen Official transport designation</p>	<p><b>10</b> Statistisch nummer Statistical number</p>	<p><b>11</b> Bruto gewicht in kg Gross weight in kg</p>	<p><b>12</b> Volume in m3 Volume in m3</p>
<p><b>13</b> Instructies afzender Sender's instructions</p>			<p><b>19</b> Speciale overeenkomsten Special agreements</p>			
			<p><b>20</b> Tijdstempel Timestamp</p>	<p>Aankomst Arrival</p>	<p>Vertrek Departure</p>	<p>Totale tijd Total time</p>
			<p>Laadadres Load address</p>			
<p><b>14</b> Frankeringsvoorschrift Directions to freight payment</p>			<p>Losadres Unload address</p>			
<p><b>21</b> Opgemaakt te Established in</p>			<p><b>15</b> Reimbusement Reimbursement</p>			
<p><b>22</b></p>			<p><b>23</b></p>		<p><b>24</b> Ontvangst der goederen, datum Goods received, date</p>	
<p>Plaats Place</p>					<p>de am</p>	
<p>Handtekening en stempel van de afzender Signature and stamp of the sender</p>			<p>Handtekening en stempel van de vervoerder Signature and stamp of the carrier</p>		<p>Handtekening en stempel van de geadresseerde Signature and stamp of consignee</p>	

www.printcmr.com .nl .de .fr

Model IRU

1-15 y compris et / mbegrepen 19+21+22

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten worden ingevuld door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / in te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender

Approved by  Versie 14.1

Uitgave PrintCMR versie PDF



www.printcmr.com.nl.de.fr

1-15 y compris et / nbegrepen 19+21+22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / in te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

Approved by Versie 14.1

<b>1</b> Afzender (naam, adres, land) Consignor (name, address, country)		Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.  <p style="text-align: center;"><b>NL</b></p> Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door sVa / Stichting Vervoeradres gedeponeed ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.					
<b>2</b> Geadresseerde (naam, adres, land) Consignee (name, address, country)		<b>16</b> Vervoerder (naam, adres, land) Carrier (name, address, country)					
<b>3</b> Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen Place of delivery of the goods		<b>17</b> Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Successive carriers (name, address, country)					
<b>4</b> Plaats en datum van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) Place and date of taking over the goods		<b>18</b> Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Carrier's reservations and observations					
<b>5</b> Bijgevoegde documenten Annexed documents							
<b>6</b> Merken en nummers Marks and Nos	<b>7</b> Aantal colli Number of packages	<b>8</b> Wijze van verpakking Method of packing	<b>9</b> Aard der goederen Official transport designation	<b>10</b> Statistisch nummer Statistical number	<b>11</b> Bruto gewicht in kg Gross weight in kg	<b>12</b> Volume in m3 Volume in m3	
<b>13</b> Instructies afzender Sender's instructions			<b>19</b> Speciale overeenkomsten Special agreements				
<b>14</b> Frankeringsvoorschrift Directions to freight payment			<b>20</b> Tijdstempel Timestamp		Aankomst Arrival	Vertrek Departure	Totale tijd Total time
			Laadadres Load address				
<b>21</b> Opgemaakt te Established in			Losadres Unload address				
			<b>15</b> Reimboursment Reimbursement				
<b>22</b>		<b>23</b>		<b>24</b> Ontvangst der goederen, datum Goods received, date			
Plaats Place				de am			
Handtekening en stempel van de afzender Signature and stamp of the sender		Handtekening en stempel van de vervoerder Signature and stamp of the carrier		Handtekening en stempel van de geadresseerde Signature and stamp of consignee			